

MEMORIA 2014



CoArtRe
www.coartre.cl

**CORPORACION DE ARTISTAS
POR LA REHABILITACION
Y REINSERCIÓN SOCIAL
A TRAVÉS DEL ARTE**



INDICE

PRESENTACION	03
QUIENES SOMOS	05
MISION	05
AREAS DE DESARROLLO	05
DIRECTORIO Y EQUIPO DE TRABAJO	06

PROYECTOS 2014:

*DISEÑO ARQUITECTÓNICO Y EQUIPAMIENTO BÁSICO PARA LA CORPORACIÓN COARTRE.	08
*RICARDO III	15
*ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA LA COMPAÑÍA DE TEATRO COARTRE	19
LIBRO "TEATRO Y CARCEL, REFLEXIONES, PARADOJAS Y TESTIMONIOS"	20
SITIO WEB Y REDES SOCIALES	23
RELACIONES INSTITUCIONALES	24



PRESENTACION

El año 2014 se inició con la adjudicación del Fondo de Fomento al Mejoramiento de la Infraestructura Cultural este premio del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes nos permitió dar un paso más hacia la concreción del proyecto más emblemático de la Corporación; la construcción de nuestro Centro Cultural definitivo. Emplazado en la zona de conservación histórica Plaza Bogotá / Lira / Sierra Bella será a partir del año 2016 nuestra casa central. Lo que nos permitirá celebrar nuestros primeros 15 años de historia ofreciendo a nuestros usuarios tradicionales y por extensión a toda la Región Metropolitana un espacio de desarrollo, formación y reinserción, como siempre hemos añorado. Durante todo el año trabajamos en el diseño arquitectónico y en la tramitación legal del comodato.

Nuestra institución ha itinerado y realizado giras por distintas comunas y este establecimiento definitivo permitirá diseñar políticas de desarrollo de mediano y largo plazo y ampliar nuestra oferta cultural, ya que se contará con una sala multiuso, que nos permitirá ofrecer, además de nuestra oferta habitual, espectáculos para las familias de nuestra comunidad. Adicionalmente, adquirimos a través del Municipio de Santiago financiamiento para equipamiento técnico de nuestra compañía, el que posteriormente será parte del espacio multiuso del Centro Cultural CoArtRe.

Finalmente, El Consejo Nacional de la Cultura a través de su Fondo reservado nos co-financió el proyecto escénico más ambicioso de nuestra historia; montar una obra de Shakespeare con ex internos, personas en riesgo social y actores profesionales en un espacio a definir fuera de los recintos penales. Se trata de nuestro "Programa Innovador de Cultura, Inclusión y Reinserción". que se encuentra en etapa de desarrollo a través de una convocatoria regional a concurso para ser parte del elenco artístico y técnico del proyecto. Con este montaje volvemos a la idea de realizar espectáculos de alto impacto cultural, que visibilicen tanto nuestra labor social, como las preocupaciones y anhelos de los ciudadanos más cercanos a la marginalidad y el desamparo. Nada de lo que hemos hecho en estos 15 años tendrá sentido si no somos capaces de integrar a nuestra labor social y cultural a la ciudadanía en general, que quiere y anhela una mejor calidad de vida, que esta economía de la exclusión no le facilita.

CoArtRe centra su trabajo en mejorar las condiciones de vida para todos sus trabajadores, para sus beneficiarios y para la población en riesgo social. Y todos nuestros esfuerzos se encaminan al logro de estos objetivos, por lo que el año 2014 ha sido muy significativo para nuestra institución.

Jacqueline Roumeau C.





CoArtRe como institución social y cultural es una entidad pionera en su ámbito por dos razones fundamentales: el público objetivo al que está dirigida y también porque se plantea su intervención siempre con una perspectiva artístico-cultural.

CoArtRe está en permanente expansión, ya que su labor es conocida cada día por más personas de centros penales que llegan a nosotros buscando oportunidades de capacitación, talleres artísticos y, en definitiva, formar parte de la comunidad coartre. desde nuestra creación hemos llegado en total a miles de personas que se han beneficiado directamente con nuestras actividades y uno de cada tres beneficiarios se encuentra actualmente reinserción en trabajos formales.

En definitiva, nuestra corporación cumple una importante labor social y cultural rescatando a muchas personas de la pobreza, del estigma de haber estado en reclusión y apoyándolos en su proceso de crecimiento personal para que puedan reinserción con herramientas concretas a la sociedad de la que forman parte.



QUIENES SOMOS

CoArtRe es una Corporación sin fines de lucro, con personalidad jurídica concedida por decreto supremo Nº 1134 del 24 de Diciembre de 2001, publicado en el Diario Oficial el 13 de Marzo de 2002. La finalidad u objeto de la Corporación, conforme a sus estatutos, es:

- Contribuir a unir, promover e incentivar la labor de los artistas chilenos, privilegiando a aquellos que se distinguen en sus correspondientes rubros por su calidad e identidad con la cultura chilena, la investigación, difusión, desarrollo y conservación de las expresiones artísticas.

- Difundir la cultura chilena y las artes en las comunas de Santiago, pudiendo extender dichas actividades a otras comunas y regiones.

Prestar asistencia de carácter artístico y cultural a personas de escasos recursos económicos y privadas de libertad.

MISION

Buscamos que las personas provenientes de la marginalidad, estigmatizados por haber permanecido en un centro penitenciario, vivan un profundo proceso de rehabilitación a través de una experiencia artística y espiritual. Una vez fuera de los recintos penales, les ofrecemos apoyo psicológico y social, en conjunto con oportunidades concretas de capacitación laboral y habilitación para el trabajo.

AREAS DE DESARROLLO

Prevención. Montajes teatrales que visitan colegios, universidades, municipios, centros culturales e instituciones públicas y privadas, con dramatizaciones que recogen temáticas de alto impacto, como "bullying", drogadicción, violencia intrafamiliar, etc. Esta actividad que se completa con un foro abierto dirigido por profesionales al final de cada función.

Rehabilitación. Modelo de intervención que desarrolla habilidades sociales a través de las artes escénicas. Estos talleres se dictan en centros de rehabilitación y al interior de los recintos penales con nuestra propia metodología denominada Teatro Carcelario Testimonial; el producto es una puesta en escena con presentaciones en cárceles y teatros.

Reinserción. Cursos de capacitación para internos y ex-internos a través de becas sociales y convenios con la empresa privada.



Capacitación. Dirigido a empresas y profesionales; cursos con licencia SENCE, gestionados a través de nuestra Otec "CoArtRe, Servicios de Capacitación Ltda.", los que, junto con la venta de funciones de teatro, son nuestras principales fuentes de autofinanciamiento.

Extensión. Esta área se dedica a difundir el trabajo realizado en el año a través de diferentes obras de teatro, ediciones de libros, talleres en festivales nacionales e internacionales.

DIRECTORIO Y EQUIPO DE TRABAJO

En su estructura organizacional, CoArtRe cuenta con un Directorio vigente:

- **Presidenta Ejecutiva:** Jacqueline Roumeau Cresta
- **Vicepresidente:** Roberto Carrizo Pozo
- **Tesorero:** Jorge Iturrieta Quintanilla
- **Secretaria:** Marianella Roumeau Cresta
- **Directoras y Relaciones Públicas:** Esperanza Silva Soura y María José Prieto

A las labores del Directorio se suma el equipo asesor estable y el personal a honorarios por cada proyecto:

- **Directora Ejecutiva:** Jacqueline Roumeau Cresta
- **Director de Desarrollo:** Hugo Espinoza Torres
- **Director Administrativo:** Roberto Carrizo Pozo
- **Profesores de Teatro:** Carlos Muñoz, Daniel Salas, Mauricio Navarrete.
- **Profesores de Becas Sociales:** Luís Olivo, Leonel Pizarro, Oscar Morales, Luis Lizana.
- **Compañía de Teatro:** David Ibarra, Daniela Concha, Elena Jarpa, Karla Richter, Gerald Espinoza, Gabriel Hermosilla, Manuela Martínez, Carlos Valdebenito, Pedro Lisboa, Daniel Salas, Javiera Peón-Veiga.
- **Comunicaciones y Prensa:** Rodrigo Alvarado (Periodista), Juan Esteban Vega (Audiovisualista)
- **Diseño Arquitectónico:** Rodolfo Bravo – "ByB Arquitectos"



PROYECTOS REALIZADOS EN EL 2014

INFRAESTRUCTURA

**"DISEÑO ARQUITECTÓNICO Y EQUIPAMIENTO
- BÁSICO PARA LA CORPORACIÓN CoArtRe"**

CREACION

"RICARDO III DE SHAKESPEARE"

ADQUISICIÓN

"EQUIPOS PARA LA COMPAÑÍA DE TEATRO CoArtRe"



DISEÑO ARQUITECTONICO Y EQUIPAMIENTO BASICO PARA LA CORPORACION CoArtRe

**FONDART NACIONAL - FOMENTO AL MEJORAMIENTO DE LA
INFRAESTRUCTURA CULTURAL**



El proceso vivido por la institución, desde que recibió el comodato del inmueble ubicado en Lira 1652 ha sido desafiante en todo sentido. Desde que recibimos el inmueble en condiciones de inhabilitación hasta hoy en día ha pasado de todo, siendo el terremoto de 2010 el evento central en este período, ya que dejó el inmueble en el suelo y todo lo que habíamos proyectado en los dos primeros años se fue al suelo con él. En todo esta etapa hemos sido acompañados por el Gobierno Regional, que andando el tiempo se ha transformado en el aliado estratégico central, sin el cual la construcción del Centro Cultural **CoArtRe** no sería más que un sueño. Gracias a ellos y a su apoyo técnico estamos finalmente ad portas de ingresar a la última etapa de un proceso iniciado con la aprobación técnica del proyecto- **Construcción, Acondicionamiento y Funcionamiento de una Sede Estable para la Corporación CoArtRe**" el año 2011.

Actualmente en espera de la culminación de ese proyecto estamos funcionando en una sede provisoria, y que sólo nos permite realizar labores administrativas y de gestión de nuestros proyectos externos, atender a nuestros beneficiarios, realizar ensayos de nuestra compañía estable y utilizar parte del inmueble como bodega. De modo tal que cualquier avance en el proceso de desarrollo del proyecto arquitectónico es vital para estar, lo más pronto posible, en condiciones de retomar y ampliar nuestro proyecto cultural estable.

Recientemente el Ministerio de Bienes Nacionales concede uso gratuito del inmueble fiscal ubicado en calle Lira 1652 -entregado en comodato por 20 años- lo que nos permitirá por primera vez, realizar un plan de acción a largo plazo, con el consecuente beneficio para nuestra Corporación y sus beneficiarios. En este mismo sentido, gracias al Fondo de Fomento al Mejoramiento de la Infraestructura Cultural del Consejo Nacional de Cultura y las Artes (CNCA) ganado en el 2014, estamos completando el proyecto arquitectónico del futuro Centro Cultural CoArtRe, el que se construirá a partir del 2016, el cual estará completamente operativo en el 2017.

Para la ejecución del proyecto, se contrató a la oficina "B y B Arquitectos", a cargo de arquitecto Rodolfo Bravo Maggi, cuya culminación será con el permiso de edificación una vez que se hayan satisfecho todos los requerimientos en la Ilustre Municipalidad de Santiago.

Profesionales que han sido parte de este importante proyecto:

- Sr. Juan López – Ingeniero Calculista.
- Sr. Juan Salinas - Proyectista Sanitario.
- Sra. Jennifer Sánchez - Ingeniero, titular de la empresa TRIGEO.
- Sr. Gustavo Carrasco – Sub Director de la Dirección de Obras Municipales (DOM)
- Sr. Oscar Manríquez - Empresa Climatización AIRES.
- Sr. Marcos Veloso de la empresa COVINTEC (productos de tabiquería)
- Sr. Raúl Cuevas - Profesional encargado del proyecto eléctrico.
- Sr. Claudio Nadeau – Profesional encargado del proyecto audio y sonido.
- Sr. Juan Ordinola - Profesional encargado del proyecto acústico.
- Sres. David Ibarra, Pedro Lisboa y Raúl Aguirre - Asesores técnicos de CoArtRe.
- Sr. Miguel Araya de la firma VALCK – propuesta de instalación de montacargas.



Aprobación de Comodato Ministerio de Bienes Nacionales.



000267

ORD. N° _____/

ANT: Postulación N° 613354

MAT: Notificación

SANTIAGO,

31 ENE. 2014

DE : **SRTA. ROMINA ZULOAGA FERNANDEZ
SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL DE BIENES NACIONALES
REGION METROPOLITANA.**

A : **JACQUELINE DINELLYROUMEAU CRESTA
CORPORACIÓN DE ARTISTAS POR LA REHABILITACIÓN Y
REINSERCIÓN SOCIAL A TRAVÉS DEL ARTE-COARTRE
LIRA 1652, COMUNA DE SANTIAGO**

Junto con saludarle cordialmente, esta Secretaria Regional Ministerial, viene en informar que habiéndose evaluado los documentos acompañados a su presentación citada en el antecedente, referida a la postulación de **Concesión de Uso Gratuito de Largo Plazo (20 años)** se ha resuelto **aprobar** ha tramitación, respecto del inmueble Fiscal ubicado calle Lira N°1652, comuna de Santiago.

Para dar cumplimiento a lo anterior, es necesario que usted realice lo siguiente:

Aceptar la decisión antes expuesta, señalando número de postulación y trámite que realiza, además del inmueble respectivo, mediante carta simple dirigida a la señorita Romina Zuloaga Fernández, Secretaria Regional Ministerial de Bienes Nacionales, en el plazo de 15 días a contar de la fecha de despacho de esta notificación.

En caso de no manifestar su aceptación por escrito dentro del plazo señalado en el párrafo anterior, se entenderá que ha rechazado la decisión y se procederá al archivo del expediente administrativo.

Sin otro particular se despide atentamente,



**ROMINA ZULOAGA FERNANDEZ
ABOGADA
SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL DE BIENES NACIONALES
REGION METROPOLITANA**

RZF/CDA
C.C. N°151 (28/01/2014)
DISTRIBUCION
Interesado
Diplap RM
Unidad de Administración de Bienes Seremi R.M.
Oficina de Partes y Archivo

Patrocinio con la Dirección de Cultura de la Ilustre Municipalidad de Santiago.



PATROCINIO



Marcela Hales Hales, Administradora Municipal de la Ilustre Municipalidad de Santiago, tiene el agrado de patrocinar al proyecto "Centro Cultural Casa Lira" que será construido por la Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales, en calle Lira 1652.

Este patrocinio se otorga, en atención a que el lugar, está geográficamente emplazado dentro del sector que el programa de revitalización urbana que la Ilustre Municipalidad de Santiago tiene priorizado para el sector "Matta Sur" o eje "Sierra Bella/Lira".

El programa Centro Cultural Casa Lira, ha sido distinguido con el aporte financiero del FONDART para el desarrollo del proyecto de arquitectura encargado ByB Arquitectos Ltda.

La emisión de este patrocinio no implica compromiso de recursos municipales, así como también se establece que los encargados del mismo deberán tramitar los permisos correspondientes ante las autoridades pertinentes.

Será don Fernando Cerda Donoso, Arquitecto de B y B Arquitectos, Ltda. La persona responsable de esta iniciativa para todos los efectos, y a quién se solicita atender, conforme a las atribuciones, capacidades y requerimientos que expongan conducentes a su realización exitosa.

Santiago 14 de Julio de 2014

MRL/AMC

EXP N° 2750362



Finalmente, se han tenido reuniones periódicas con la presidenta ejecutiva de CoArtRe, Sra. Jacqueline Roumeau, quien ha supervisado el avance del proyecto arquitectónico, aprobando cada una de las especialidades y recepcionando el anteproyecto.

PLANO FACHADA



FACHADA



PROYECTO RICARDO III

**ASIGNACION DIRECTA DEL
CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA**



El proyecto "**Ricardo III**" consiste en fomentar las actividades culturales que **CoArtRe** tiene desde hace 14 años, este año se cumplen 15 años de nuestra fundación y queremos hacerlo coincidir con los 450 años del natalicio de Shakespeare, a través del montaje "Ricardo III" con nuestra compañía de teatro estable que integran personas en situación de reinserción social. Para su realización se consideran los siguientes aspectos y acciones: La obra exigirá la participación de 30 personas beneficiarios directos y 5000 indirectos entre los cuales cuentan familias, actores, tramoyas, utileros y músicos - La audición se realizará durante 2 días consecutivos para escoger a los personajes. Además de un equipo de profesionales destacados liderados por la Directora Jacqueline Roumeau, lo que garantiza la calidad artística de la obra. Efectivamente, Roumeau ha desarrollado desde la década de los 90 diversas actividades y talleres de teatro carcelario en Chile y el extranjero. Preside actualmente, la Corporación de Artistas **CoArtRe**.

Este proyecto cuenta con aportes entregados por el Consejo de la Cultura

La Corporación de artistas **CoArtRe** lleva 15 años trabajando en las cárceles chilenas y fuera de ellas. La experiencia ganada en este ejercicio y su red internacional, ha posibilitado intercambiar metodologías y debatir sobre sus proyecciones estéticas, éticas y sociales. Cabe destacar que ya existe una experiencia en torno a la figura de Shakespeare, en el marco del Simposio Internacional de Teatro y Prisión el año 2010. Se trata de un taller de teatro que realizó en la Penitenciaría de Santiago, el señor Bruce Wall, Director Ejecutivo del Entrenamiento Shakespeare de Londres (LSW) y su Proyecto de Prisiones asociado. A partir de Octubre del 2010, el LSW ha puesto en marcha programas en 100 instituciones correccionales diferentes, tan solo en Inglaterra, desarrollando nuevos trabajos musicales y dramáticos, los cuales han aparecido en Londres y hecho giras a lo largo y ancho del Reino Unido y en el extranjero, inspirando un amplio rango de incentivos dramáticos de carácter educacional y de desarrollo únicos en su tipo, en varias instituciones, incluyendo escuelas dramáticas profesionales, universidades comunidades teatrales y musicales profesionales. Bruce Wall busca hacer realidad el propósito manifiesto del LSW: "Emplear las obras de Shakespeare y otros pensadores y escritores de obras dramáticas, cinemáticas y musicales como una HERRAMIENTA hacia la interacción efectiva en orden de crear nuevos trabajos y promover la CONFIANZA a través de la voluntad de soñar por todos". En Chile el proyecto de CoArtRe ha logrado que este trabajo artístico se transformara en una disciplina profesional generando nuevos públicos para una forma de arte que sirve ahora también como vehículo de transformación social. Según Shakespeare "el objetivo del teatro es poner un espejo ante el mundo, mostrarle a la virtud su propia cara, al vicio su propia imagen y a cada época y generación su cuerpo y medida", así, una vez más toma sentido la celebre frase "Shakespeare no es para una época, sino para todos los tiempos".

Desde Julio 2014, la convocatoria de este proyecto, dirigido a personas privadas de libertad, se estaba realizando con Gendarmería de Chile para su ejecución -en primera instancia- en el "Centro Penitenciario Santiago Sur" (Ex Penitenciaría) y, posteriormente, en el "Centro Penitenciario de Colina 1" para trabajar con internos primerizos.

Por razones de falta de espacio y por la gran actividad extraprogramática de los internos de ambos Centros Penitenciarios, se buscaron nuevas instancias, abriendo la convocatoria a toda persona en proceso de reinserción social. Gracias a las orientaciones dadas por el Ministro de Justicia, el proyecto "Ricardo III" se abre tanto a personas del Sistema de Libertad Vigilada de los Centros de Reinserción Social (CRS) de Santiago, como a aquellas personas que por demanda espontánea llegan a nuestros programas de Rehabilitación y Reinserción Social a través del Arte.

Esta nueva orientación del proyecto, nos pone en un nuevo escenario, en donde se requiere una convocatoria permanente en los meses de mayo y junio del 2015, para posterior audición en julio.

SUMATE A UN PROGRAMA INNOVADOR DE CULTURA, INCLUSION Y REINSERCION



**LA CORPORACION DE ARTISTAS CoArtRe TE INVITA A SER PARTE
DE UN VERDADERO PROGRAMA DE TRANSFORMACION SOCIAL.**

DIRIGIDO A: PERSONAS EN SITUACION DE REINSERCION, PARA FORMAR PARTE DEL ELENCO
DE LA OBRA DE TEATRO "RICARDO III" DE SHAKESPEARE
DIRIGIDA POR JACQUELINE ROUMEAU.

REQUISITOS: HOMBRES Y MUJERES ENTRE 21 Y 60 AÑOS, CHILENOS O EXTRANJEROS, CON
O SIN EXPERIENCIA PREVIA EN EL TEATRO.

LAS ENTREVISTAS Y AUDICIONES SE REALIZARAN EN EL MES DE JULIO.

¡SOLO LAS GANAS DE PARTICIPAR!

ACTIVIDAD GRATUITA

¡Llama! ¡Escribe!

Información de lunes a viernes

de 10:00 a 17:00 horas.

Fono: 225558672

Email: info@coartre.cl / grafica@coartre.cl



CoArtRe
www.coartre.cl



www.coartre.cl



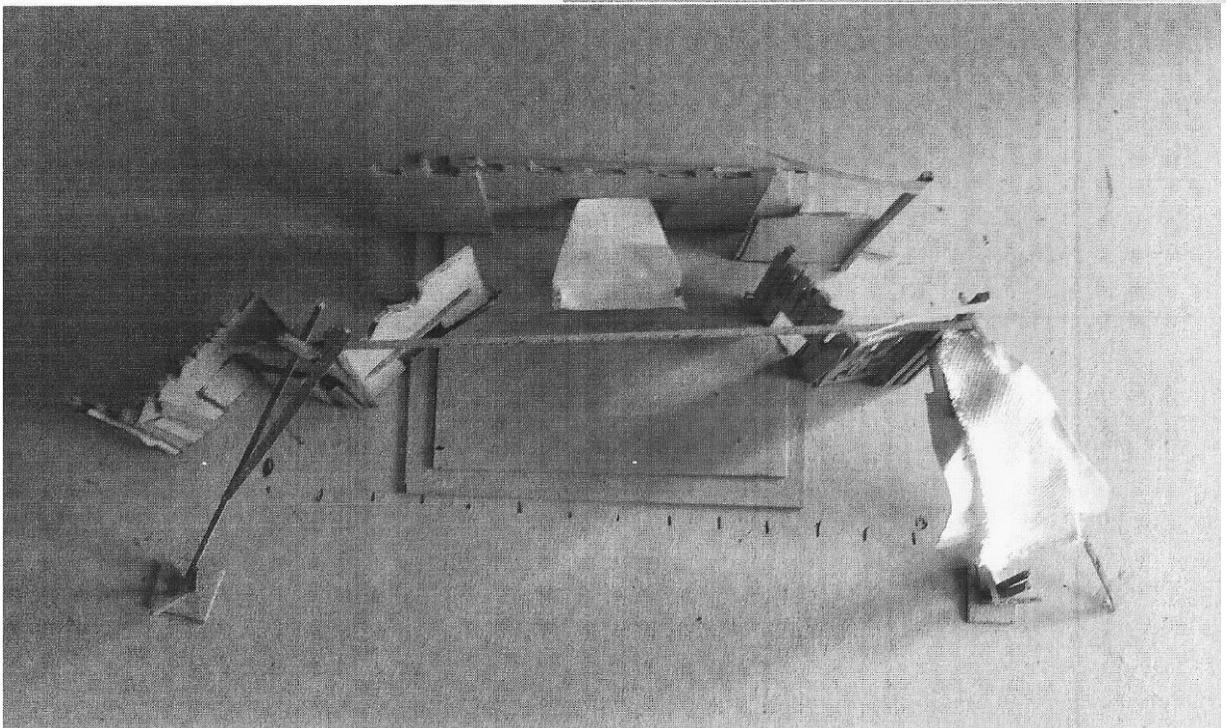
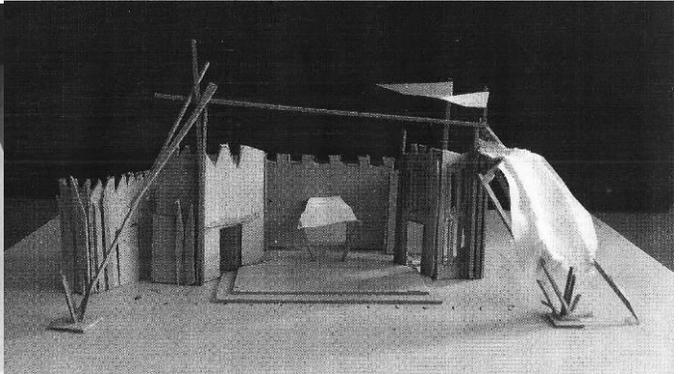
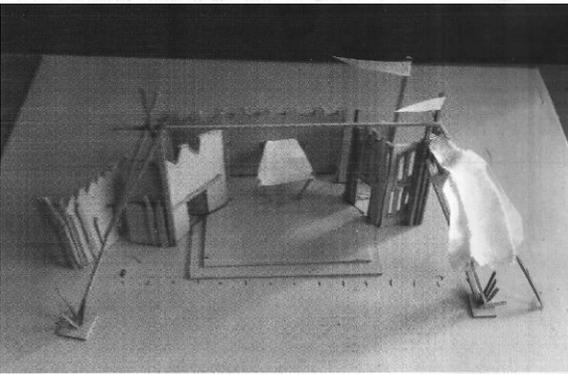
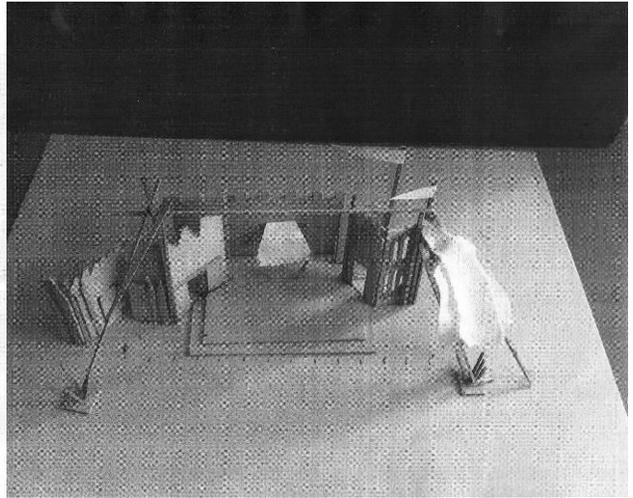
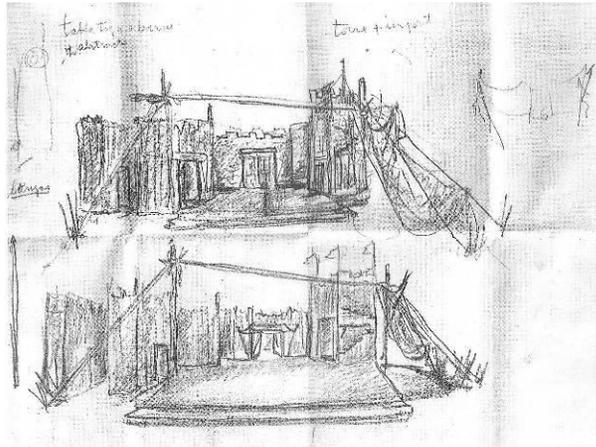
<https://www.facebook.com/CoArtRe>



<https://twitter.com/CoArtRe>



Diseño de escenografía a cargo del señor Sergio Zapata Brunet (Premio Nacional de Artes 2014)



MEJORAMIENTO DE EQUIPOS PARA LA COMPAÑÍA DE TEATRO CoArtRe

SUBVENCIÓN DE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO



Nuestra institución ha itinerado y realizado giras por distintas comunas y este establecimiento definitivo permitirá diseñar políticas de desarrollo de mediano y largo plazo y ampliar nuestra oferta cultural, ya que se contará con una sala multiuso, que nos permitirá ofrecer, además de nuestra oferta habitual, espectáculos para las familias de nuestra comunidad. Adicionalmente, adquirimos a través del Municipio de Santiago financiamiento para equipamiento técnico de nuestra compañía, el que posteriormente será parte del espacio multiuso del Centro Cultural CoArtRe.

El Proyecto **“Mejoramiento de Equipos para la Compañía de Teatro CoArtRe”** nos permitió la adquisición de equipo de Consola smartfade 96 canales, consola de sonido y de focos de iluminación.

La renovación del equipamiento nos permitirá fortalecer nuestra Compañía de Teatro, desarrollando nuestra labor cultural en mejores condiciones, ofreciendo un mayor número de presentación a municipios, colegios, centros culturales, entre otros, y aumentando nuestras audiencias en la gestión cultural y en la realización de obras en diversas temáticas de interés público y social.

FOTOGRAFIAS DE LO ADQUIRIDO: CONSOLA DE SONIDO



CONSOLA DE LUCES



LIBRO "TEATRO Y CARCEL, REFLEXIONES, PARADOJAS Y TESTIMONIOS"

¿Cómo iban a relacionarse los unos con los otros para iniciar el diálogo sobre métodos de trabajo, objetivos y limitaciones del teatro carcelario, si la extensa y marcadamente variada tradición teatral en las cárceles se sirve de métodos de trabajo tan distintos y se enfrenta a condiciones laborales muy disímiles? A pesar de que el puente electrónico se alzaba sobre el océano para transmitir los conceptos y la selección de los participantes, las decisiones sólo podían tomarse en el encuentro personal. Así pues, Jacqueline Roumeau viajó hasta Dinamarca, Suecia e Irlanda a acoplarse a las redes europeas de arte carcelario existentes (Prison-Art-Networks) y mantener conversaciones con algunos de los participantes previstos para el simposio y así hacerse una idea de sus motivaciones y métodos de trabajo, y por su parte, para presentar brevemente la situación penitenciaria en Chile y explicar el reconocido y promovido concepto de CoArtRe.

La presente publicación ofrece una interesante información sobre la amplitud de imaginativas ideas con las que los teatristas carcelarios de Latinoamérica y Europa intentan responder a las miserias internas y externas de las cárceles, que se producen constantemente en esas costosas instituciones de exclusión? que nuestra sociedad se permite por falta de alternativas.



TEATRO Y CÁRCEL. Reflexiones, paradojas, testimonios

CoArtRe



TEATRO Y CÁRCEL
*Reflexiones, paradojas,
testimonios*

CoArtRe



EDITORIAL CUARTO PROPIO



CoArtRe

Los orígenes de CoArtRe se remontan a la experiencia de Jacqueline Roumeau al interior del Centro Penitenciario Femenino de Antofagasta, a contar de 1998. En ese lugar posicionó al teatro dentro de la cárcel como algo más que un simple taller recreativo, a través de un intenso trabajo junto a un grupo de internas centrado en desarrollar sus habilidades sociales, afectivas y conductas por medio de la actuación (*Pabellón 2-Rematadas*). Con el paso del tiempo, esta experiencia pionera fue el puntapié inicial que decantó en el concepto de Teatro Carcelario Testimonial (Metodología TECATE). Lo que comenzó como un proyecto artístico, con el andar del tiempo se ha convertido en una amplia propuesta artístico-social en el medio teatral chileno.

**TEATRISTAS CARCELARIOS DE AMERICA LATINA Y EUROPA
EN LA LUCHA POR LAS MISERIAS DE LAS CARCELES**



Autor: CoArtRe - Serie: Ensayo - Páginas: 130
Año: 2013, 1ª edición - Formato: 13,5 x 21 cm.

¿Cómo iban a relacionarse los unos con los otros para iniciar el diálogo sobre métodos de trabajo, objetivos y limitaciones del teatro carcelario, si la extensa y marcadamente variada tradición teatral en las cárceles se sirve de métodos de trabajo tan distintos y se enfrenta a condiciones laborales muy disímiles? A pesar de que el puente electrónico se alzaba sobre el océano para transmitir los conceptos y la selección de los participantes, las decisiones sólo podían tomarse en el encuentro personal. Así pues, Jacqueline Roumeau viajó hasta Dinamarca, Suecia e Irlanda a acoplarse a las redes europeas de arte carcelario existentes (Prison-Art-Networks) y mantener conversaciones con algunos de los participantes previstos para el simposio y así hacerse una idea de sus motivaciones y métodos de trabajo, y, por su parte, para presentar brevemente la situación penitenciaria en Chile y explicar el reconocido y promovido concepto de CoArtRe.

La presente publicación ofrece una interesante información sobre la amplitud de imaginativas ideas con las que los teatristas carcelarios de Latinoamérica y Europa intentan responder a las miserias internas y externas de las cárceles, que se producen constantemente en esas costosas ¿instituciones de exclusión? que nuestra sociedad se permite por falta de alternativas.

Puntos de Venta:

MANANTIAL, Plaza de armas; **LIBRERIA ANTARTICA**, Plaza Oeste, La Dehesa; La Reina, El Trebol, Marina Arauco y Plaza Egaña; **WALTER ZUÑIGA**, Librería Prólogo. Stgo Centro; **LIBRERIA CATALONIA**; **FONDO DE CULTURA ECONOMICA**; **PIONERO LIBROS**, Tack. Andrés de Fuenzalida 18 **LIBRERIA METALES PESADOS**; **QUE LEO**, Lastarria, **LIBRERIA Y COMERCIALIZADORA PASE**, **MARIO LLANCAQUEO**, Librería Crisis. Valpo; **DIFUSIONES Y CRITICA** (regalos a prensa); **LIBROS DE LA PIEDRA LTDA**. Qué Leo Lastarria; **LIBRERIA NOSOTRAS**, Barrio Italia; **SERV. COM. PARRA Y BARRIA**, Metales pesados; **LIBRERIA ANTARTICA**, (Concepción); **LIBROS EL AMANECER**; **EDITORIAL VELERO**; **PREMIO ALTAZOR 2013**; **LA FURIA DEL LIBRO 2013**; **MINISTERIO DE EDUCACION GABRIELA** (CRA); **ALVARO ARELLANO**, Librería Comuna Literaria, Sta Isabel 0151. Providencia.



PROGRAMA DE CAPACITACION Y PREVENCIÓN “HERRAMIENTAS PARA EL ABORDAJE DE LA VIOLENCIA EN LOS COLEGIOS”

CODIGO SENCE N° 1237889165

Con el fin de hacer prevención en los colegios, la Corporación de Artistas CoArtRe realiza el programa denominado “Herramientas para el Abordaje de la Violencia en los Colegios”, dirigido a docentes, orientadores, administrativos, alumnos, padres y apoderados.

A través de este curso se intenta establecer un análisis y acercamiento al fenómeno de la violencia infanto-juvenil, ya que actualmente los profundos cambios sociales están poniendo de manifiesto la realidad sentida del problema. Como educadores y profesionales de la educación es necesario que se dominen ampliamente los conocimientos relacionados con el problema de la violencia juvenil y se sepa actuar, estableciendo planes de actuación una vez valorada la situación y teniendo en cuenta los recursos existentes.

Esta actividad de capacitación tiene por objetivo que los participantes identifiquen factores que inciden en conductas de violencia y puedan proponer acciones que intervengan positivamente en el desarrollo de un clima de sana convivencia escolar. De esta forma, al identificar y aplicar herramientas teóricas y prácticas, se generan verdaderas estrategias de prevención e intervención de la violencia en los colegios.

El proceso de aprendizaje es a través de la presentación de un cuadro teatral motivacional para luego desarrollar actividades que fomenten el aprendizaje grupal (learning teams) (Rol Playing) y las instancias de reflexión de cada participante y del grupo que aprende.

SINOPSIS DE LA OBRA

Uno de los temas más complejos que se suscitan al interior de las aulas escolares es el tema central de esta obra. Se trata del dramático caso de una niña, víctima de constantes burlas y agresiones por parte de un compañero de curso. Los abusos a los que se enfrenta pasan por lo físico y psicológico, lo que baja su autoestima y desencadena su exclusión dentro del grupo social con el que comparte a diario.



SITIO WEB Y REDES SOCIALES

En el año 2014 CoArtRe difundió su trabajo en diversos formatos que la web ofrece para dar una mayor alcance de las actividades y propuestas que realizamos:.

www.coartre.cl



En el sitio se mantuvo como el canal de difusión de todas las actividades de la institución, cumpliendo a cabalidad su rol de visibilizar las novedades que surgen de las diferentes áreas de desarrollo. El sitio cuenta con un importante archivo digital, basado en fotografías y videos sobre el accionar de CoArtRe en todas las áreas en las que desarrolla su labor.

<https://www.facebook.com/coartre>



Paralelo al trabajo que representa el poseer un sitio web institucional, se decide aumentar el caudal informativo a través de Facebook, sobrepasando los 550 seguidores a la fecha, quienes se encargan de replicar todas las novedades de CoArtRe y así generar una mayor difusión y proximidad de nuestra labor. Esta red social también apunta a que cualquier persona pueda conocer nuestros pasos y valorar la significativa labor que ejecutamos, especialmente al interior de los centros penitenciarios nacionales.

<https://www.vimeo.com/coartre>



En este sitio de Vimeo podrá encontrar los mejores videos editados por la Corporación CoArtRe: Institucional, Simposio Internacional de Teatro y Prisión, Bullying, Plan de Difusión Jurídica y las obras de teatro: "Torre 5", "La Opera de Tres Centavos", "Vamos al Oro", "El Padre de la Novia", entre otras.



RELACIONES INSTITUCIONALES

La gestión cultural y social de **CoArtRe**, se manifiesta a través de la relación con instituciones gubernamentales, entidades culturales, empresas, teatros, etc. Agradecemos a cada una de ellas por conocer y apoyar nuestra labor.

- **Consejo Nacional de la Cultura y las Artes CNCA**
- **Gobierno Regional de Santiago**
- **Ministerio de Justicia**
- **Servicio Nacional de Capacitación y Empleo SENCE**
- **OTIC de Capacitación Cámara Chilena de la Construcción**
- **Metro de Santiago**
- **Diario El Mercurio**
- **Radio Cooperativa**
- **Universidad del Desarrollo**
- **Universidad Católica de Chile**
- **Facultad de Artes de la Universidad de Chile**
- **Editorial Cuarto Propio**

Uno de nuestros logros más significativos en estos últimos años, es la concesión de uso gratuito de inmueble fiscal ubicado en Lira 1652, comuna de Santiago, entregado por el Ministerio de Bienes Nacionales. En una primera instancia, fue cedido a 3 años plazo (2011-2014), y es a partir de Noviembre 2012, que **CoArtRe** traslada sus instalaciones administrativas al domicilio, con el aporte de una casa de 80 metros cuadrado donada por el Hogar de Cristo.

Actualmente se está, solicitando al Ministerio una nueva concesión a 20 años para poder construir el Centro Cultural y de Capacitación **CoArtRe**, y, de esta forma, poder cumplir los fines programáticos y estatuarios de nuestra Corporación.

**Agradecemos a cada una de las Instituciones por conocer y
apoyar nuestra labor.**



En las siguientes fotos, mostramos el estado en que se recibió el inmueble fiscal ubicado en Lira 1652.



Actual estado en que se encuentra la Corporación CoArtRe.



"... cuando los reclusos leyeron el manuscrito, le dijeron: "esto no es una obra, es nuestro jodido diario". Antes de estos ensayos, los reclusos no solían hablar entre ellos, como si no confiaran en los otros. Finalmente se enfrentaron al público, que fue invitado a la prisión. Los actores se sintieron liberados. Habían encontrado un lenguaje, una identidad y el sentimiento de sentirse seres humanos."

Estamos ciertos que el éxito de nuestra propuesta radica en el enfrentamiento del público con vivencias reales, personas de carne y hueso, que en su existencia, cometieron un error y hoy nos obligan, desde el escenario, a revisar nuestra mirada sobre la realidad de la marginalidad en nuestro país.



CoArtRe

**CORPORACIÓN DE ARTISTAS
POR LA REHABILITACIÓN
Y REINSERCIÓN SOCIAL
A TRAVÉS DEL ARTE**

**LIRA 1652
FONO 56 (02) 25558672
MAIL: coartre@coartre.cl
WEB: www.coartre.cl**

SANTIAGO, CHILE

